

32002D0613

25.7.2002

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 196/45

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 19. júla 2002,

ktorým sa stanovujú podmienky pre dovoz spermy domácich ošípaných

(oznámené pod číslom dokumentu C(2002) 2676)

(Text s významom pre EHP)

(2002/613/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 90/429/EHS⁽¹⁾ z 26. júna 1990, ktorou sa stanovujú veterinárne požiadavky uplatniteľné na obchod a dovoz spermy domácich ošípaných v rámci spoločenstva, naposledy zmenenú a doplnenú rozhodnutím Komisie 2000/39/ES⁽²⁾, a najmä na jej článok 7 ods. 1, článok 9 ods. 2 a 3 článok 10 ods. 2,

keďže:

- (1) rozhodnutie Komisie 93/160/EHS⁽³⁾, naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 1999/150/ES⁽⁴⁾, stanovuje zoznam tretích krajín, z ktorých sa môže dovážať sperma ošípaných;
- (2) rozhodnutie Komisie 93/199/EHS⁽⁵⁾, naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 94/667/ES⁽⁶⁾, stanovuje veterinárne podmienky a veterinárne osvedčenie pre dovoz spermy ošípaných z tretích krajín;
- (3) rozhodnutie Komisie 95/94/ES⁽⁷⁾, naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2001/727/ES⁽⁸⁾, stanovuje zoznam inseminačných staníc úradne schválených pre vývoz do spoločenstva;
- (4) Cyprus by sa mal pridať do zoznamu tretích krajín, z ktorých sa povoľuje dovoz, rozhodnutím 93/160/EHS v dôsledku návštevy Komisie a vzhľadom na veterinárnu situáciu v tejto krajine;
- (5) príslušné veterinárne služby Cypru, Švajčiarska, Kanady a Maďarska predložili žiadosti o pripojenie inseminačných staníc, úradne schválených na ich území pre vývoz spermy ošípaných do spoločenstva, do zoznamu ustanoveného rozhodnutím Komisie 95/94/ES;

- (6) príslušné veterinárne služby dotknutých krajín poskytnú záruky Komisii, pokiaľ ide o dodržiavanie požiadaviek stanovených v článku 8 smernice 90/429/EHS a príslušné inseminačné stanice boli úradne schválené pre vývoz do spoločenstva;
- (7) vzor veterinárneho osvedčenia stanovený v rozhodnutí Komisie 93/199/EHS by mal byť upravený tak, aby sa zohľadnila veterinárna situácia v každej tretej krajine a tiež zmeny a doplnky smernice 90/429/EHS;
- (8) je vhodnejšie zhrnúť všetky údaje týkajúce sa dovozu spermy ošípaných v jednom dokumente (zoznam tretích krajín, z ktorých sa povoľuje dovoz, veterinárne požiadavky uplatniteľné na dovozy a zoznam inseminačných staníc schválených v týchto tretích krajinách) a podľa toho zrušiť rozhodnutia 93/160/EHS, 93/199/EHS a 95/94/ES;
- (9) opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Členské štáty povoľujú dovoz spermy ošípaných, ktorá vyhovuje podmienkam ustanoveným vo vzore veterinárneho osvedčenia v prílohe III z tretích krajín uvedených v zozname v prílohe I a ktorá bola odobratá v schválených inseminačných staniach uvedených v prílohe V.

2. Členské štáty povoľujú dovoz spermy ošípaných spĺňajúcej podmienky stanovené vo vzore veterinárneho osvedčenia v prílohe IV a odobratej v schválených inseminačných staniach uvedených v prílohe V z tretích krajín uvedených v prílohe II.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 62.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 13, 19.1.2000, s. 21.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 67, 19.3.1993, s. 27.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 49, 25.2.1999, s. 40.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 86, 6.4.1993, s. 43.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 260, 8.10.1994, s. 32.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 73, 1.4.1995, s. 87.

⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 273, 16.10.2001, s. 23.

Článok 2

Členské štáty môžu odmietnuť prijať na svojom území alebo v regióne na svojom území spermu z inseminačných staníc, ktoré prijímajú kancov očkovaných proti Aujeszkyho chorobe, ak toto územie alebo tento región boli uznané ako regióny, kde sa táto choroba nevyskytuje v súlade s článkom 10 smernice 64/432/EHS⁽¹⁾.

Článok 3

Zrušujú sa rozhodnutia 93/160/EHS, 93/199/EHS a 95/94/ES.

Článok 4

Dovoz spermy certifikovanej podľa ustanovení a v minulosti platného vzoru osvedčenia sa povoľuje na dobu najviac troch mesiacov od dátumu uverejnenia tohto rozhodnutia.

Článok 5

Toto rozhodnutie sa bude uplatňovať od dvadsiateho dňa po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Článok 6

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruselu 19. júla 2002

Za Komisiu
David BYRNE
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

PRÍLOHA I

Kanada
Nový Zéland
Spojené štáty americké

PRÍLOHA II

Švajčiarsko
Maďarsko
Cyprus

D. ÚDAJE O ZDRAVOTNEJ NEŠKODNOSTI

13. Veterinárne potvrdenie

Podpísaný úradný veterinárny lekár po prečítaní a oboznámení sa so smernicou 90/429/EHS, zmenenou a doplnenou, týmto potvrdzujem, že:

13.1 (názov tretej krajiny)

bol/bola/bolo/boli počas posledných dvanástich mesiacov bez výskytu slintačky a krívačky, klasického moru ošipaných, afrického moru ošipaných, vezikulárnej choroby ošipaných a enterovírusovej encefalomyelitídy ošipaných (Tešínskej choroby ošipaných), a že počas posledných dvanástich mesiacov nebolo vykonané žiadne očkovanie proti niektorej z týchto chorôb ⁽³⁾;

alebo je uznaná ako krajina bez výskytu slintačky a krívačky bez očkovania Medzinárodným úradom pre nákazy a je bez výskytu klasického moru ošipaných, afrického moru ošipaných, vezikulárnej choroby ošipaných a enterovírusovej encefalomyelitídy ošipaných v súlade s pravidlami stanovenými Medzinárodným kódexom zdravia zvierat Medzinárodného úradu pre nákazy ⁽³⁾.

13.2 Inseminačná stanica, z ktorej bola sperma v tejto zásielke odobratá:

a) je schválená pre vývoz do spoločenstva veterinárnymi službami a spĺňa požiadavky prílohy A k smernici 90/429/EHS (podmienky schvaľovania a dozoru v inseminačných staniach);

b) sa nachádzala v oblasti, na ktorú sa v období pred dátumom odberu, ktoré začalo tri mesiace pred dátumom odberu a skončilo dátumom odoslania, nevzťahovalo žiadne obmedzenie z dôvodu vypuknutia slintačky a krívačky, klasického moru ošipaných, afrického moru ošipaných, enterovírusovej encefalomyelitídy ošipaných (Tešínskej choroby ošipaných) a vezikulárnej stomatitídy;

c) bola v období začínajúcim tridsať dní pred dátumom odberu spermy určenej na vývoz do dátumu jej odoslania bez výskytu klinických príznakov tuberkulózy, brucelózy, Aujeszkyho choroby a besnoty;

d) sú v nej iba zvieratá, ktoré neboli očkované proti Aujeszkyho chorobe a u ktorých boli výsledky séroneutralizačného testu alebo testu ELISA so všetkými vírusovými antigénmi Aujeszkyho choroby ⁽³⁾ negatívne alebo

je stanicou, v ktorej všetky kance boli očkované proti Aujeszkyho chorobe deletovanou očkovacou látkou gE; tieto kance boli pred očkovaním sérologicky negatívne na Aujeszkyho chorobu a najskôr po troch týždňoch sa podrobili ďalšiemu sérologickému vyšetreniu, ktoré neodhalilo prítomnosť protilátok vyvolaných vírusom Aujeszkyho choroby ⁽³⁾.

Podmienky pre prijímanie zvierat do schválených inseminačných staníc

13.3 Všetky zvieratá prijímané do inseminačnej stanice:

a) prešli minimálne tridsaťdennou karanténou v zariadení, ktoré bolo osobitne schválené na tento účel príslušným orgánom a v ktorom sa nachádzajú iba zvieratá s aspoň rovnakým zdravotným stavom;

b) pred vstupom do karanténneho zariadenia uvedeného v a), boli vybrané zo stád alebo hospodárstiev:

- ktoré sú bez výskytu brucelózy v súlade s článkom 3 (5) (2) (l) Medzinárodného kódexu zdravia zvierat,
- v ktorých počas posledných 12 mesiacov neboli žiadne zvieratá očkované proti slintačke a krívačke,
- v ktorých neboli počas posledných 12 mesiacov zistené žiadne klinické, sérologické alebo virologické príznaky Aujeszkyho choroby,
- ktoré sa nenachádzali v oblasti, na ktorú sa z dôvodu výskytu choroby domácich ošipaných (slintačky a krívačky, klasického moru ošipaných, afrického moru ošipaných, vezikulárnej choroby ošipaných, enterovírusovej encefalomyelitídy ošipaných, vezikulárnej stomatitídy a Aujeszkyho choroby) vzťahovali obmedzenia definované vo vnútroštátnych právnych predpisoch.

Zvieratá neboli predtým držané v stáde s nižším statusom;

c) pred obdobím karantény uvedenom v a) a v rámci predchádzajúcich 30 dní sa podrobili nasledujúcim testom s negatívnym výsledkom, ktoré boli vykonané v súlade s medzinárodnými normami:

- testu na brucelózu s pufrovaným brucelovým antigénom;
- séroneutralizácii alebo testu ELISA, za použitia všetkých vírusových antigénov Aujeszkyho choroby v prípade neočkovaných ošipaných ⁽³⁾ alebo testu ELISA pre antigény gE Aujeszkyho choroby v prípade ošipaných očkovaných deletovanou očkovacou látkou gE ⁽³⁾;

d) počas posledných pätnástich dní aspoň tridsaťdennej karantény uvedenej v a) sa podrobili nasledujúcim testom s negatívnym výsledkom:

- testu na brucelózu s pufrovaným brucelovým antigénom,
- séroneutralizácii alebo testu ELISA za použitia všetkých vírusových antigénov Aujeszkyho choroby v prípade neočkovaných ošipaných ⁽³⁾ alebo testu ELISA pre antigény gE Aujeszkyho choroby v prípade ošipaných očkovaných deľovanou očkovacou látkou gE ⁽³⁾.

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia uplatniteľné v prípadoch, keď je diagnostikovaná slintačka a krívačka alebo iné choroby uvedené v zozname A, pokiaľ je niektorý z vyššie uvedených testov pozitívny, musí byť zviera čo najskôr odstránené z karanténneho zariadenia. V prípade karantény skupiny prijme príslušný orgán všetky nevyhnutné opatrenia na zaistenie, aby zostávajúce zvieratá mali pred prijatím do inseminačnej stanice podľa odseku 13.(3) uspokojivý zdravotný stav.

V prípade brucelózy však platí, že pokiaľ sú testy pozitívne, vykonáva sa nižšie uvedený postup:

- i) pozitívne séra sa podrobia sérumaglutinačnému testu séra, ako aj testu uvedenému v prvej zarážke vyššie, ktorý nebol vykonaný;
- ii) v hospodárstvach, z ktorých pochádzajú zvieratá s pozitívnymi výsledkami sa vykoná epidemiologické šetrenie;
- iii) u zvierat s pozitívnymi výsledkami sa vykoná druhá séria testov (test na brucelózu s pufrovaným brucelovým antigénom, aglutinačný test séra a test reakcie väzby komplementu) na vzorkách odobratých viac ako sedem dní po prvom odbere.

Podozrenie na brucelózu sa potvrdí alebo vylúči vzhľadom na výsledky vyšetrenia vykonaného v hospodárstvach, z ktorých pochádzajú zvieratá, a na porovnanie výsledkov oboch sérií testov.

Ak sa podozrenie na brucelózu vylúči, potom zvieratá s negatívnymi výsledkami prvého testu na brucelózu môžu vstupovať do stanice. Zvieratá s pozitívnymi výsledkami jedného testu môžu byť prijaté, pokiaľ majú negatívnu reakciu na obidve série testov (test na brucelózu s pufrovaným brucelovým antigénom, aglutinačný test séra a test reakcie väzby komplementu), ktoré sú vykonané v intervale aspoň siedmich dní.

13.4 Všetky testy sa vykonali v laboratóriu schválenom príslušným orgánom

13.5 Zvieratá sa prijímali do inseminačnej stanice iba s výslovným povolením veterinárneho lekára stanice. Zaznamenáva sa akýkoľvek pohyb zvierat, či už je to vstup alebo výstup.

13.6 Žiadne zviera prijaté do inseminačnej stanice neprejavovalo v deň prijatia žiaden klinický príznak choroby; všetky zvieratá prišli priamo z karanténneho zariadenia, ako je uvedené v odseku 13.3 písm. a), ktoré v deň odoslania a počas obdobia pobytu zvierat úradne splňalo nasledujúce podmienky:

- a) nenachádzalo sa v oblasti, na ktorú sa z dôvodu výskytu choroby u domácich ošipaných (slintačky a krívačky, klasického moru ošipaných, afrického moru ošipaných, vezikulárnej choroby ošipaných, enterovírusovej encefalomyelitídy ošipaných, vezikulárnej stomatitídy a Aujeszkyho choroby) vzťahovali zákazy definované vo vnútroštátnych právnych predpisoch;
- b) nebol zistený žiaden klinický, patologický alebo sérologický príznak Aujeszkyho choroby počas posledných 30 dní.

Povinné rutinné testy u zvierat držaných v schválenej inseminačnej stanici

13.7 Všetky zvieratá držané v schválenej inseminačnej stanici sa podrobili nasledujúcim testom s negatívnymi výsledkami:

- a) séroneutralizácii alebo testu ELISA použitím všetkých vírusových antigénov Aujeszkyho choroby v prípade neočkovaných ošipaných alebo testu ELISA pre antigény gE Aujeszkyho choroby v prípade ošipaných očkovaných deľovanou očkovacou látkou gE;
- b) v prípade brucelózy testu na brucelózu s pufrovaným brucelovým antigénom.

Tieto testy sa vykonali:

- pre všetky zvieratá v čase ich odchodu zo stanice, ale najneskôr dvanásť mesiacov po ich prijatí, pokiaľ stanicu neopustili pred týmto termínom. Odber vzoriek sa môže vykonávať na bitúnku ⁽³⁾, alebo
- na 25 % zvierat v stanici, každé tri mesiace ⁽³⁾.

V tom prípade by vzorky mali byť reprezentatívne pre celú populáciu, najmä pokiaľ ide o vekovú skupinu a ustajnenie, aby sa skontrolovali všetky zvieratá aspoň raz počas pobytu v stanici a aspoň raz za 12 mesiacov, pokiaľ v nej zostávajú dlhšie ako jeden rok.

13.8 Všetky testy sa vykonali v laboratóriu schválenom príslušným orgánom.

13.9 Ak by bol niektorý z vyššie uvedených testov pozitívny, musí byť zviera izolované a jeho sperma, odobratá po poslednom negatívnom teste, sa už nesmie dovážať do spoločenstva.

Sperma odobratá od každého zvieratá v stanici od dátumu posledného negatívneho testu tohto zvieratá sa skladuje oddelene a môže sa znova dovážať do spoločenstva až potom, ako je obnovený zdravotný status stanice.

Podmienky, ktoré musí spĺňať sperma odobratá v schválených staniciach

13.10 Sperma musí pochádzať od zvierat, ktoré:

- a) zotrvali aspoň tri mesiace bezprostredne pred odberom na území
..... (názov tretej krajiny);
- b) nevykazovali v deň odberu spermy žiadne klinické príznaky choroby;
- c) neboli očkované proti slintačke a krívačke;
- d) spĺňajú požiadavky uvedené v odseku 13 (3);
- e) nebolo dovolené prirodzené pripúšťanie;
- f) boli držané v insemináčnych staniciach, ktoré sa nenachádzali v oblasti, na ktorú sa z dôvodu výskytu choroby u domácich ošípaných (slintačky a krívačky, klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných, vezikulárnej choroby ošípaných, enterovírusovej encefalomyelitídy ošípaných, vezikulárnej stomatitídy a Aujeszkyho choroby) vzťahovali zákazy definované vo vnútroštátnych právnych predpisoch;
- g) boli držané v insemináčnych staniciach, v ktorých nebol výskyt Aujeszkyho choroby počas obdobia 30 dní bezprostredne predchádzajúcich odberu.

13.11 K sperme bola pridaná po konečnom riedení alebo do riedidla účinná kombinácia antibiotík, najmä proti leptospíram a mykoplazmám. V prípade zmrazenej spermy boli antibiotiká pridávané pred zmrazením.

Táto kombinácia musí mať účinok aspoň rovnocenný s nasledujúcimi roztokmi:

nie menej než:

- 500 µg streptomycínu na 1 ml konečného riedenia,
- 500 MJ penicilínu na 1 ml konečného riedenia,
- 150 µg linkomycínu na 1 ml konečného riedenia,
- 300 µg spektinomycínu na 1 ml konečného riedenia.

Bezprostredne po pridaní antibiotík sa musí riedená sperma konzervovať pri teplote minimálne 15 °C počas doby aspoň 45 minút.

13.12 Sperma v tejto zásielke:

- a) bola pred odoslaním skladovaná v súlade s prílohou A smernice 90/429/EHS (podmienky týkajúce sa schvaľovania a dozoru v insemináčnych staniciach);
- b) bola prepravená do krajiny miesta určenia v nádobách vyčistených, dezinfikovaných alebo sterilizovaných pred použitím a ktoré boli zapečatené pred opustením schválených skladovacích zariadení.

(¹) Poznámky:

- a) musí byť vydané samostatné osvedčenie pre každú zásielku spermy;
- b) originál tohto osvedčenia musí sprevádzať zásielku až do miesta určenia.

(²) Zodpovedá identifikácii zvierat darcov a dátumu odberu.

(³) Nehodiace sa prečiarknite

E. PLATNOSŤ

14. Dátum a miesto	15. Meno a kvalifikácia úradného veterinárneho lekára	16. Podpis a pečiatka úradného veterinárneho lekára
--------------------	---	---

D. ÚDAJE O ZDRAVOTNEJ NEZÁVADNOSTI

13. Veterinárne potvrdenie

Podpísaný úradný veterinárny lekár po prečítaní a oboznámení sa so smernicou 90/429/EHS, zmenenou a doplnenou, týmto potvrdzujem, že:

13.1 (názov tretej krajiny)

Bol/bola/bolo/boli počas posledných dvanástich mesiacov bez výskytu slintačky a krívačky, klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných, vezikulárnej choroby ošípaných a enterovírusovej encefalomyelitídy ošípaných (Tešínskej choroby ošípaných) a že počas posledných dvanástich mesiacov nebolo vykonané žiadne očkovanie proti niektorej z týchto chorôb ⁽³⁾;

alebo je/sú uznaný/-á/-é ako krajina bez výskytu slintačky a krívačky bez očkovania Medzinárodným úradom pre nákazy a je/sú bez výskytu klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných, vezikulárnej choroby ošípaných a enterovírusovej encefalomyelitídy ošípaných v súlade s pravidlami stanovenými Medzinárodným kódexom zdravia zvierat Medzinárodného úradu pre nákazy ⁽³⁾.

13.2 Insemináčna stanica, z ktorej bola sperma v tejto zásielke odobratá:

a) je schválená pre vývoz do spoločenstva veterinárnymi službami a spĺňa požiadavky prílohy A k smernici 90/429/EHS (podmienky schvaľovania a dozoru v insemináčnych staniach);

b) sa nachádzala v oblasti, na ktorú sa v období pred dátumom odberu, ktoré začalo tri mesiace pred dátumom odberu a skončilo dátumom odoslania, nevzťahovalo žiadne obmedzenie z dôvodu vypuknutia slintačky a krívačky, klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných, enterovírusovej encefalomyelitídy ošípaných (Tešínskej choroby ošípaných) a vezikulárnej stomatitídy;

c) bola v období začínajúcim tridsať dní pred dátumom odberu spermy určenej na vývoz do dátumu jej odoslania bez výskytu klinických príznakov tuberkulózy, brucelózy, Aujeszkyho choroby, besnoty;

d) sú v nej iba zvieratá, ktoré neboli očkované proti Aujeszkyho chorobe a u ktorých boli výsledky séroneutralizačného testu alebo testu ELISA so všetkými vírusovými antigénmi Aujeszkyho choroby ⁽³⁾ negatívne alebo

je stanicou, v ktorej všetky kance boli očkované proti Aujeszkyho chorobe deletovanou očkovacou látkou gE; tieto kance boli pred očkovaním sérologicky negatívne na Aujeszkyho chorobu a najskôr po troch týždňoch sa podrobili ďalšiemu sérologickému vyšetreniu, ktoré neodhalilo prítomnosť protilátok vyvolaných vírusom Aujeszkyho choroby ⁽³⁾.

Podmienky pre prijímanie zvierat do schválených insemináčnych staníc

13.3 Všetky zvieratá prijímané do insemináčnej stanice:

a) prešli minimálne tridsaťdennou karanténou v zariadení, ktoré bolo osobitne schválené na tento účel príslušným orgánom a v ktorom sa nachádzajú iba zvieratá s aspoň rovnakým zdravotným statusom;

b) pred vstupom do karanténneho zariadenia uvedeného v a) boli vybraté zo stád alebo hospodárstiev:

— ktoré sú bez výskytu brucelózy v súlade s článkom 3.5.2.1 Medzinárodného kódexu zdravia zvierat,

— v ktorých počas posledných 12 mesiacov neboli žiadne zvieratá očkované proti slintačke a krívačke,

— v ktorých neboli počas posledných 12 mesiacov zistené žiadne klinické, sérologické alebo virologické príznaky Aujeszkyho choroby,

— ktoré sa nenachádzali v oblasti, na ktorú sa z dôvodu výskytu choroby domácich ošípaných (slintačky a krívačky, klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných, vezikulárnej choroby ošípaných, enterovírusovej encefalomyelitídy ošípaných, vezikulárnej stomatitídy a Aujeszkyho choroby) vzťahovali obmedzenia definované vo vnútroštátnych právnych predpisoch.

Zvieratá neboli predtým držané v stáde s nižším statusom;

c) pred obdobím karantény uvedenom v a) a v rámci predchádzajúcich 30 dní sa podrobili nasledujúcim testom s negatívnym výsledkom, ktoré boli vykonané v súlade s medzinárodnými normami:

— testu na brucelózu s pufrovaným brucelovým antigénom,

— séroneutralizácii alebo testu ELISA za použitia všetkých vírusových antigénov Aujeszkyho choroby v prípade neočkovaných ošípaných ⁽³⁾ alebo

testu ELISA pre antigény gE Aujeszkyho choroby v prípade ošípaných očkovaných deletovanou očkovacou látkou gE ⁽³⁾;

- séroneutralizácii alebo testu ELISA pre protilátky proti klasickému moru prasiat;
- d) počas posledných 15 dní aspoň 30 dennej karantény uvedenej v a) sa podrobili nasledujúcim testom s negatívnym výsledkom:
 - testu na brucelózu s pufrovaným brucelovým antigénom,
 - séroneutralizácii alebo testu ELISA za použitia všetkých vírusových antigénov Aujeszkyho choroby v prípade neočkovaných ošípaných ⁽³⁾ alebo testu ELISA pre antigény gE Aujeszkyho choroby v prípade ošípaných očkovaných deťovanou očkovacou látkou gE ⁽³⁾.

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia uplatniteľné v prípadoch, keď je diagnostikovaná slintačka a krívačka alebo iné choroby uvedené v zozname A, pokiaľ je niektorý z vyššie uvedených testov pozitívny, musí byť zviera čo najskôr odstránené z karanténneho zariadenia. V prípade karantény skupiny prijme príslušný orgán všetky nevyhnutné opatrenia na zaistenie, aby zostávajúce zvieratá mali pred prijatím do inseminačnej stanice podľa odseku 13.(3) uspokojivý zdravotný stav.

V prípade brucelózy však platí, že pokiaľ sú zvieratá pozitívne, vykonáva sa nižšie uvedený postup:

- i) pozitívne séra sa podrobia sérumaglutinačnému testu séra, ako aj testu uvedenému v prvej zarážke vyššie, ktorý nebol vykonaný;
- ii) v hospodárstvach, z ktorých pochádzajú zvieratá s pozitívnymi výsledkami, sa vykoná epidemiologické šetrenie;
- iii) u zvierat s pozitívnymi výsledkami sa vykoná druhá séria testov (test na brucelózu s pufrovaným brucelovým antigénom, aglutinačný test séra a test reakcie väzby komplementu) na vzorkách odobratých viac ako sedem dní po prvom odbere.

Podozrenie na brucelózu sa potvrdí alebo vylúči vzhľadom na výsledky vyšetrenia vykonaného v hospodárstvach, z ktorých pochádzajú zvieratá, a porovnanie výsledkov oboch sérií testov.

Ak sa podozrenie na brucelózu vylúči, potom zvieratá s negatívnymi výsledkami prvého testu na brucelózu môžu vstupovať do stanice. Zvieratá s pozitívnymi výsledkami jedného testu môžu byť prijaté, pokiaľ majú negatívnu reakciu na obidve série testov (test na brucelózu s pufrovaným brucelovým antigénom, aglutinačný test séra a test reakcie väzby komplementu), ktoré sú vykonané v intervale aspoň siedmich dní.

- 13.4 Všetky testy sa vykonali v laboratóriu schválenom príslušným orgánom
- 13.5 Zvieratá sa prijímali do inseminačnej stanice iba s výslovným povolením veterinárneho lekára stanice. Zaznamenáva sa akýkoľvek pohyb zvierat, či už je to vstup, alebo výstup.
- 13.6 Žiadne zviera prijaté do inseminačnej stanice neprejavovalo v deň prijatia žiaden klinický príznak choroby; všetky zvieratá prišli priamo z karanténneho zariadenia, ako je uvedené v odseku 13.3 písm. a), ktoré v deň odoslania a počas obdobia pobytu zvierat úradne spĺňalo nasledujúce podmienky:
 - a) nenachádzalo sa v oblasti, na ktorú sa z dôvodu výskytu choroby u domácich ošípaných (slintačky a krívačky, klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných, vezikulárnej choroby ošípaných, enterovírusovej encefalomyelitídy ošípaných, vezikulárnej stomatitídy a Aujeszkyho choroby) vzťahovali zákazy definované vo vnútroštátnych právnych predpisoch;
 - b) nebol zistený žiaden klinický, patologický alebo sérologický príznak Aujeszkyho choroby počas posledných 30 dní.

Povinné rutinné testy u zvierat držaných v schválenej inseminačnej stanici

- 13.7 Všetky zvieratá držané v schválenej inseminačnej stanici sa podrobili nasledujúcim testom s negatívnymi výsledkami:
 - a) séroneutralizácii alebo testu ELISA použitím všetkých vírusových antigénov Aujeszkyho choroby v prípade neočkovaných ošípaných alebo testu ELISA pre antigény gE Aujeszkyho choroby v prípade ošípaných očkovaných deťovanou očkovacou látkou gE;
 - b) v prípade brucelózy testu na brucelózu s pufrovaným brucelovým antigénom.
 - c) testu ELISA alebo séroneutralizačnému testu na zistenie prítomnosti protilátok na klasický mor ošípaných;
 Tieto testy sa vykonali:
 - pre všetky zvieratá v čase ich odchodu zo stanice, ale najneskôr 12 mesiacov po ich prijatí, pokiaľ stanica neopustili pred týmto termínom. Odber vzoriek sa môže vykonávať na bitútku ⁽³⁾, alebo
 - na 25 % zvierat v stanici každé tri mesiace ⁽³⁾.

V tom prípade by vzorky mali byť reprezentatívne pre celú populáciu, najmä pokiaľ ide o vekovú skupinu a ustajnenie, aby sa zaistilo kontrolovanie všetkých zvierat aspoň raz počas pobytu v stanici a aspoň raz za 12 mesiacov, pokiaľ v nej zostávajú dlhšie ako jeden rok.

13.8 Všetky testy sa vykonali v laboratóriu schválenom príslušným orgánom.

13.9 Ak by bol niektorý z vyššie uvedených testov pozitívny, musí byť zviera izolované a jeho sperma, odobratá po poslednom negatívnom teste, sa už nesmie dovážať do spoločenstva.

Sperma odobratá od každého zvierata v stanici od dátumu posledného negatívneho testu tohto zvierata sa skladuje oddelene a môže sa znova dovážať do spoločenstva až po tom, ako je obnovený zdravotný status stanice.

Podmienky, ktoré musí spĺňať sperma odobratá v schválených staniach

13.10 Sperma musí pochádzať od zvierat, ktoré:

- a) zotrvali aspoň tri mesiace bezprostredne pred odberom na území
..... (názov tretej krajiny);
- b) nevykazovali v deň odberu spermy žiadne klinické príznaky choroby;
- c) neboli očkované proti slintačke a krívačke;
- d) spĺňajú požiadavky uvedené v odseku 13 (3);
- e) nebolo dovolené prirodzené párenie;
- f) boli držané v insemináčnych staniach, ktoré sa nenachádzali v oblasti, na ktorú sa z dôvodu výskytu choroby u domácich ošípaných (slintačky a krívačky, klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných, vezikulárnej choroby ošípaných, enterovírusovej encefalomyelitídy ošípaných, vezikulárnej stomatitídy a Aujeszkyho choroby) vzťahovali zákazy definované vo vnútroštátnych právnych predpisoch;
- g) boli držané v insemináčnych staniach, v ktorých nebol výskyt Aujeszkyho choroby počas obdobia 30 dní bezprostredne predchádzajúcich odberu.

13.11 K sperme bola pridaná po konečnom riedení alebo do riedidla účinná kombinácia antibiotík, najmä proti leptospíram a mykoplazmám. V prípade zmrazenej spermy boli antibiotiká pridávané pred zmrazením.

Táto kombinácia musí mať účinok aspoň rovnocenný s nasledujúcimi roztokmi:

nie menej ako:

- 500 µg streptomycínu na 1 ml konečného riedenia,
- 500 MJ penicilínu na 1 ml konečného riedenia,
- 150 µg linkomycínu na 1 ml konečného riedenia,
- 300 µg spektinomycínu na 1 ml konečného riedenia.

Bezprostredne po pridaní antibiotík sa musí riedená sperma konzervovať pri teplote minimálne 15 °C počas doby aspoň 45 minút.

13.12 Sperma v tejto zásielke:

- a) bola pred odoslaním skladovaná v súlade s prílohou A smernice 90/429/EHS (podmienky týkajúce sa schvaľovania a dozoru v insemináčnych staniach);
- b) bola prepravená do krajiny miesta určenia v nádobách vyčistených, dezinfikovaných alebo sterilizovaných pred použitím a zapečatených pred opustením schválených skladovacích zariadení.

(¹) Poznámky:

- a) musí byť vydané samostatné osvedčenie pre každú zásielku spermy;
- b) originál tohto osvedčenia musí sprevádzať zásielku až do miesta určenia.

(²) Zodpovedá identifikácii zvierat darcov a dátumu odberu.

(³) Nehodiace sa prečiarknite

E. PLATNOSŤ

14. Dátum a miesto	15. Meno a kvalifikácia úradného veterinárneho lekára	16. Podpis a pečiatka úradného veterinárneho lekára
--------------------	---	---

PRÍLOHA V

ISO	Schvaľovacie číslo	Meno a adresa schválenej stanice
KANADA		
CA	4-AI-02	Centre d'insémination porcine du Québec (CIPQ) 1486 rang Saint-André, Saint Lambert, Québec
CA	4-AI-05	Centre d'insémination génétiporc 77 rang des Bois-Francs sud Sainte-Christine-de-Port-neuf, Québec
CA	4-AI-24	Centre d'insémination C-Prim 2, chemin Saint-Gabriel Saint-Gabriel de Brandon, Québec
CA	5-AI-01	Ontario Swine Improvement Inc P.O. Box 400 Innerkip, Ontario
CA	6-AI-70	Costwold Western Kanada Ltd 17 Speers Road Winnipeg, Manitoba Location SW 27-18-2 EPM
CA	7-AI-100	Aurora GTC Box 177 Kipling, Saskatchewan Location SW 15-10-6 W2
ŠVAJČIARSKO		
CH	CH-AI-35	Suissem Schweiz. Schweinesperma AG Schaubern 6213 Knutwil
CH	CH-AI-10S	SUISAG KB-Station Eggetsbühl CH--9545 Wängi
CYPRUS		
CY	AISW-22801/CY001	Dalland Animalia Ltd Marki-Nicosia P.O. Box 25384 1309 Nicosia
MAĎARSKO		
HU	H 05	OMTV RT Magyarkeresztúri AI-Állomás 9346 Magyarkeresztúr Kossuth L.u.63
HU	H 06	OMTV RT. Szekszárd AI-Állomás 7101 Szekszárd Móricz Zsigmond u.
HU	HU 0085	HAGE Hajdúsági Agráripari Rt. Mesterséges Termékenyítő Állomása 4181 Nádudvar Horvát tanya

ISO	Schvaľovacie číslo	Meno a adresa schválenej stanice
SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ		
US	94OK001	Pig Improvement Company — Oklahoma Boar Stud Rt. 1, 121 N Main St. Hennessey,, OK
US	95IA001	Swine Genetics International, Ltd 30805 595th Avenue Cambridge, IA
US	95IL001	United Swine Genetics RR # 2 Roanoke, IL
US	96AI002	International Boar Semen 30355 260th St. Eldora IA 50627
US	96WI001	Pig Improvement Company — Wisconsin Aid Stud Route # 2 Spring Green, WI
US	97KY001	PIC Kentucky Gene Transfer center 3003 PleasantRidge Road Adolphus, KY